



## ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST GEMEENTEBESTUUR VORST

Veuillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 24 mai 2022, à 19:30.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 24 mei 2022, om 19:30.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Forest, le 20 mai 2022  
Vorst, 20 mei 2022

Par ordonnance  
In opdracht

Par le Collège :  
Le Secrétaire communal a.i.,  
Vanwege het College :  
De Gemeentesecretaris a.i.,

La Présidente,  
De Voorzitster,

Eric Mannes

Fatima Abbach

### **CONSEIL COMMUNAL DU 24 MAI 2022 GEMEENTERAAD VAN 24 MEI 2022**

#### [ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE AANVULLENDE AGENDA](#)

#### SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

### **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

#### **Secrétariat - Secretariaat**

- 1 Affaires générales - Conseil communal - Démission d'un membre - Vérification des pouvoirs, prestation de serment et installation du successeur.

Algemene zaken - Gemeenteraad - Ontslag van een lid - Nazicht van de bevoegdheden, eedaflegging en installatie van de opvolger.

- 2 Affaires générales - Mandats (Forest Centre Culturel) - Remplacement.

Algemene zaken - Mandaten (Forest Centre Culturel) - Vervanging.

### **Sanctions administratives - Administratieve sancties**

- 3 SAC - Convention prise entre l'Etat fédéral et les communes de Forest, Saint-Gilles et Anderlecht, prévue par l'arrêté royal du 28 janvier 2014 sur la médiation dans le cadre des sanctions administratives communales - Approbation.

GAS - Overeenkomst tussen de federale staat en de gemeenten Vorst, Sint-Gillis en Anderlecht, voorzien in het koninklijk besluit van 28 januari 2014 betreffende de bemiddeling in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties - Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **Communication - Communicatie**

- 4 Communication – Participation citoyenne – Analyse des avis et recommandations exprimés par le Conseil Citoyen Forestois et motivation de la manière dont ces avis et recommandations sont ou non pris en compte.

Communicatie – Burgerparticipatie – Analyse van de adviezen en aanbevelingen van de Vorstse Burgerraad en motivatie van hoe deze adviezen en aanbevelingen al dan niet in aanmerking werden genomen.

- 5 Communication - Participation citoyenne – Sélection du troisième thème traité par le Conseil Citoyen Forestois.

Communicatie - Burgerparticipatie - Selectie van het derde thema voor de Vorstse Burgerraad.

## **IT - IT**

- 6 Informatique - Remplacement antenne Wireless à l'Abbaye - Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense.

Informatica - Vervanging wireless antenne in de Abdij - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 7 Revitalisation des quartiers - ABY – Mission "d'auteur de projet" relative à la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel y compris avenants 1 et 2 – Commande d'une étude complémentaire et, le cas échéant, d'un dossier de demande de permis modificatif du permis délivré le 29/09/2021 (07/PFD/1723705) – Information conseil.

Heropleving van de wijken – ABY – Opdracht van ‘projectontwerper’ met betrekking tot de renovatie van de site van de Abdij van Vorst en de volledige reconversie tot culturele pool met inbegrip van aanhangsels 1 en 2 – Bestelling van een bijkomende studie en, in voorkomend geval, van een dossier voor de aanvraag tot wijziging van de vergunning afgegeven op 29/09/2021 (07/PFD/1723705) – Kennisgeving raad.

- 8 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Marché de travaux – 2022-T-01-CQDWS – Réaménagement d'un terrain de sport dans le site Divercity - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Procédure négociée sans publication préalable - Application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale - Information conseil.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Opdracht voor werken – 2022-T-01-CQDWS – Herinrichting van een sportterrein op de Divercity-site – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving raad.

## VIE URBAINE - STADSLEVEN

### Intergénérationnel - Intergenerationeel

- 9 Intergénérationnel - Seniors - Règlement d'ordre intérieur BIA BOUQUET - Centre intergénérationnel de la commune de Forest.

Intergenerationeel - Senioren - Huishoudelijk reglement BIA BOUQUET - intergenerationeel centrum van de gemeente Vorst.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

### Centrale d'achats - Aankoopcentrale

- 10 Centrale d'achats – Marchés publics divers – Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Aankoopcentrale – Diverse overheidsopdrachten – Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

### Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 11 Propriétés communales – Parcels de terrain du Foyer du Sud à verser dans le domaine public communal – Transfert de propriété – Acte authentique.

Gemeentelijke eigendommen - Percelen grond van de Zuiderhaard die moeten worden overgedragen naar het gemeentelijk openbaar domein – Overdracht van eigendom – Authentieke akte.

*6 annexes / 6 bijlagen*

- 12 Propriétés communales – Immeuble sis à Forest, rue Saint-Denis 14 – Location a Audi Brussels SA

des bâtiments Y et Z, ainsi que le parking – Prolongation 2022-23 – Accord.

Gemeente-eigendommen – Gebouw gelegen te Vorst, Sint-Denijssstraat 14 – Huren van Audi Brussels nv van de gebouwen Y en Z, evenals de parkeerplaats – Verlenging 2022-23 – Akkoord.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 13 Propriétés communales – Locaux du CPAS de Forest sis à Forest, avenue Général Dumonceau, 56/2ième étage – Location à la commune – Contrat de bail – Approbation.

Gemeente-eigendommen – Lokalen van het OCMW van Vorst gelegen te Vorst, Generaal Dumonceaulaan, 56/2de verdieping – Verhuur aan de gemeente – Huurovereenkomst – Goedkeuring.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR**

### **Traitements et pensions - Wedden en pensioenen**

- 14 Personnel – Statut pécuniaire – Pécule de vacances – Modification (Egalité de traitement entre agents statutaires et contractuels).

Personnel – Geldelijk statuut – Vakantiegeld – Wijziging (Gelijkberechtiging tussen de statutaire en contractuele personeelsleden).

### **Recrutements et carrières - Aanwervingen en loopbanen**

- 15 Personnel – Echelles barémiques – Révision de la décision du conseil communal du 23/11/2021.

Personnel – Baremieke weddeschalen – Herziening van de beslissing van de gemeenteraad van 23/11/2021.

*3 annexes / 3 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 16 Marchés publics – 2022-F-004 – Fourniture de matériel électrique et lampes ainsi que de l'ensemble des accessoires et petit outillage spécifique nécessaire à la mise en œuvre ou mesure (2023-2025) – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – 2022-F-004 – Levering van elektrisch materiaal en lampen evenals van het geheel aan toebehoren en specifiek klein gereedschap dat nodig is voor de uitvoering of meting (2023-2025) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 17 Marchés publics – 2022-F-005 – Fourniture de matériel de plomberie (2023-2025) – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Application de l'article 234 §3 de la

Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – 2022-F-005 – Levering van loodgietersmateriaal (2023-2025) – Goedkeuring lastvoorraarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 18 Marchés publics - 2022-F-006 - Fourniture de matériel de chauffage (2023-2025) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2022-F-006 – Levering van verwarmingsmateriaal (2023-2025) – Goedkeuring lastvoorraarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 19 Marchés publics - 2022-F-007 - Fourniture de matériaux en bois ou dérivés et accessoires pour mise en œuvre complète de ceux-ci (2023-2025) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-F-007 - Levering van materialen in hout of afgeleiden en toebehoren voor de volledige uitvoering ervan (2023-2025) - Goedkeuring lastvoorraarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 20 Marchés publics – 2022-T-005BIS – Ecole 3, rue Timmermans 53/55 à 1190 Bruxelles : Mise en conformité de la cabine Haute Tension - Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – 2022-T-005BIS – School 3, Timmermansstraat 53/55 te 1190 Brussel: Conform maken van de hoogspanningscabine – Goedkeuring lastvoorraarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 21 Marchés publics - 2022-S-001 - Patrimoine arboré de Forest : réalisation de l'inventaire des arbres en voirie et de leur diagnostic phytosanitaire, et remise d'un plan de gestion de ce patrimoine - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-S-001 - Bomenpatrimonium van Vorst: uitvoering van de inventaris van de bomen langs de weg en van hun fytosanitaire diagnose, en indiening van een beheerplan voor dit patrimonium - Goedkeuring lastvoorraarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 22 Marchés publics - 2022-S-003 bis - Entretien des menuiseries extérieures: portes, châssis et vitrages - 2022-2024 (2 lots) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-S-003 bis - Onderhoud van het buitenwerk: deuren, raamwerk en beglazing - 2022-2024 (2 percelen) - Goedkeuring lastvoorraarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 23 Marchés publics - 2022-S-020 - Entretien des espaces verts dans la commune en ce compris le cimetière (2 lots) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-S-020 - Onderhoud van de groene ruimten in de gemeente, met inbegrip van de begraafplaats (2 percelen) - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en de gunningswijze - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 24 Marchés publics – Bempt : Interventions lourdes sur les terrains sportifs naturel et synthétiques (éclairage) – Modification de la clé de répartition.

Overheidsopdrachten – Bempt: Zware interventies aan de natuurlijke en synthetische sportterreinen (verlichting) – Wijziging van de verdeelsleutel.

## AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

### Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 25 Instruction publique - Personnel enseignant subventionné - Emplois vacants pour 2022/2023.

Openbaar onderwijs - Gesubsidieerd onderwijzend personeel - Vacante betrekkingen voor 2022/2023.

- 26 Instruction publique - Ecoles communales francophones - Règlements de travail de l'enseignement ordinaire et spécialisé pour le personnel directeur, enseignant et assimilé - Adoption.

Openbaar onderwijs - Franstalige gemeentescholen - Arbeidsreglementen van het gewoon en gespecialiseerd onderwijs voor het bestuurs-, onderwijzend en gelijkgesteld personeel - Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## PRÉVENTION - PREVENTIE

### Empreinte scolaire, DAS - Schoolafdruk, PSV

- 27 DAS - Subside 2021-2024 - Convention entre la commune de Forest et la Région de Bruxelles-Capitale.

PSV - Subsidie 2021-2024 - Overeenkomst tussen de gemeente Vorst en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

### Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 28 Régie Foncière - Modifications n° 1 au budget d'exploitation de la régie foncière pour l'exercice 2022 - Approbation.

Grondregie - Wijzigingen nr. 1 van de exploitatiebegroting van de Grondregie voor het begrotingsjaar 2022 - Goedkeuring.

*4 annexes / 4 bijlagen*

- 29 Régie foncière - Modifications n° 1 au budget patrimonial de la Régie foncière pour 2022 - Approbation.

Grondregie - Wijzigingen nr. 1 van de patrimoniale begroting van de Grondregie voor het begrotingsjaar 2022 - Goedkeuring.

*6 annexes / 6 bijlagen*

## **Propreté publique - Openbare netheid**

- 30 Propreté Publique - Convention entre la société Petits Riens et la Commune de Forest pour la collecte de déchets textiles ménagers.

Openbare Netheid - Overeenkomst tussen Spullenhulp en de Gemeente van Vorst voor de inzameling van huishoudelijk textielafval.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 31 Propreté Publique - Convention entre la Recyclerie Sociale de Saint-Gilles et la Commune de Forest pour la collecte d'encombrants.

Openbare Netheid - Overeenkomst tussen de Kringloopwinkel van Sint-Gillis en de gemeente Vorst voor de valorisatie van afgedankt materiaal.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **PRÉVENTION - PREVENTIE**

### **Général - Algemeen**

- 32 Prévention – Coordination générale – Mesures judiciaires alternatives – Convention 2021 – Approbation.

Preventie – Algemene coördinatie – Alternatieve gerechtelijke maatregelen – Overeenkomst 2021 – Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Cohésion sociale - Sociale cohesie**

- 33 Prévention - Cohésion sociale – Répartition de l'enveloppe Impulsion 2022 et signature des conventions particulières avec les promoteurs – Approbation.

Preventie - Sociale cohesie – Verdeling van de Impulsion 2022-enveloppe en ondertekening van de bijzondere overeenkomsten met de promotoren – Goedkeuring.

*15 annexes / 15 bijlagen*

- 34 Prévention - Cohésion sociale - Règlement d'ordre intérieur des concertations locales de Cohésion

*3 annexes / 3 bijlagen*

## AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

### Secrétariat - Secretariaat

- 35 Motion visant à condamner l'invasion russe en Ukraine (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) - Report du 20/04/2022.

Motie ter veroordeling van de Russische invasie in Oekraïne (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) - Uitstel van 20/04/2022.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 36 Motion concernant la création d'un conseil consultatif du bien-être animal (à la demande de Madame Defays, conseillère communale) - Report du 20/04/2022.

Motie betreffende de oprichting van een adviesraad voor dierenwelzijn (op vraag van mevrouw Defays, gemeenteraadslid) - Uitstel van 20/04/2022.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 37 Motion relative à la préservation de l'entièreté du Marais Wiels (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Motie betreffende het behoud van het volledige Wielsmoeras (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 38 Motion visant la limitation de l'indexation des loyers dans les logements communaux (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Motie tot beperking van de huurindexering voor de gemeentelijke woningen (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 39 Interpellation concernant l'enfouissement des bulles à verre et à vêtement à Forest (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)- report du 20/04/2022

Interpellatie betreffende de ingraving van glas- en kledingbollen in Vorst (op vraag van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid)- uitstel van 20/04/2022

*1 annexe / 1 bijlage*

- 40 Interpellation relative à la motion école durable (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (*Complémentaire*)

Interpellatie over de motie duurzame school (op vraag van mevrouw Maduda, gemeenteraadslid)  
(*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 41 Interpellation concernant la présence de Mme la Bourgmestre à une soirée en présence des ambassadeurs d'Israël, du Maroc et des Émirats Arabes Unis (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie over de aanwezigheid van mevrouw de Burgemeester op een feest in het bijzijn van de ambassadeurs van Israël, Marokko en de Verenigde Arabische Emiraten (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 42 Interpellation concernant le règlement de travail de la commune (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie over het arbeidsreglement van de gemeente (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 43 Interpellation concernant la durée du contrat pour les horodateurs actuels et la difficulté de paiement lors de l'activation des zones événements. (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie over de duur van het contract voor de huidige parkeerautomaten en de moeilijkheid om te betalen tijdens de activering aan de evenementenzones (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 44 Interpellation concernant les dépassements trop réguliers de délai dans les procédures de permis d'urbanisme (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie over de te frequente overschrijding van de termijnen in de procedures voor stedenbouwkundige vergunningen (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 45 Question orale relative aux célébrations des centenaires à Forest (à la demande de Madame Michaux, conseillère communale) (*Complémentaire*)

Mondelinge vraag over de vieringen van honderdjarigen in Vorst (op vraag van mevrouw Michaux, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 46 Question orale concernant les logements publics pour familles nombreuses (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Mondelinge vraag over de openbare woningen voor grote gezinnen (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

